Sir,

I have the honour to transmitt to you the answer from the Legal Adviser of the Federal Ministry of Foreign Affairs, which represents the formal reply of the Federal Republic of Yugoslavia to the question posed by the Judge Guillaume at the Public sitting of the International Court of Justice held on Friday 2 April 1993. The text of the reply is as follows:

"Regarding the question of Judge Guillaume, we would like to advise that the Federal Republic of Yugoslavia has not, by any document, ultimately accepted the obligation mentioned in paragraph 2 of the Opinion No. 9 of the "Arbitration Commission"." 

The Ministry's Legal Adviser has also requested that I transmitt to you our Government's continued dissatisfaction with addition of the names of Serbia and Montenegro in parentheses to the official name of the Federal Republic of Yugoslavia. They point out to our formal submission of the letter of the Secretary General of the UN Boutros Boutros-Ghali, of 26 February 1993 (ref. our Note No. 41/03-18 of April 5th, 1993). We will further submitt, if necessary, other formal correspondence between UN Institutions and Officials and our Foreign Ministry, and UN Mission in New York in which the official name Federal Republic of Yugoslavia is being used.

Please accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

The Hague, April 7th, 1993

Mr. Eduardo Valeucia-Ospina
Registrar
The International Court of Justice
THE HAGUE

I. JUBINKO ZIVKOVIC

Acting Co-Agent of the
Federal Republic of Yugoslavia

No. 41/93-22